日本

山陰紀行

外科學教授
耿殿棟

去年十二月，遊罷北海道。即去日本西北部觀光。從東京乘「新幹線」至京都。從京都乘「山陰線」至「米子市」，在米子市會晤恩師，於參觀「鳥取大學」後，便去「松江」、「安來市」、「出雲」、「出雲大社」遊覽。記得，這時北海道，雖是「氷天雪地」。但日本西北部，却像晚秋。甚至松江路上，更像初春三月。站在觀光立場來看，山陰這地方，處處引人入勝。有些事務，令人感覺新奇。有些風光，令人嚮往。所以，我認為這是一次值得回憶的旅行。這裡，更是一個令人懷念的地方。茲就記憶所及，寫此「山陰紀行」一文，留作紀念。

一、山陰道之今昔

十二月四日，離別北海道。五日從「青森」至「仙台」，六日從仙台返東京。當日下午，從東京乘「新幹線」車至京都。在京都宿了一夜，翌日，乘「山陰線」至「米子市」。

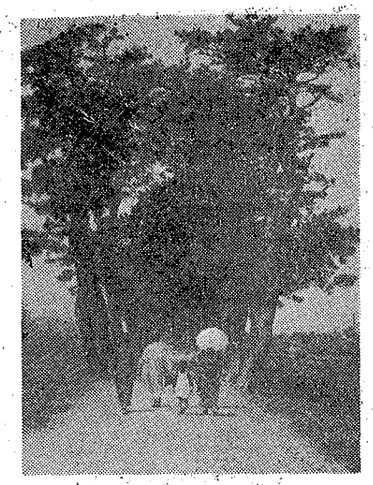
在這段匆匆的旅程中，其他經過，暫且不提，在此，我特別介紹我所乘的「新幹線」電車。「新幹線」是從東京至大阪的一條新築的鐵路線。去年十月間才開始通車。這是今日世界上最快速的電車鐵路。過去，從東京至大阪，這長達六百多公里的路程，乘特別快車，尚需要八小時以上。但自從有了新幹線，從東京至大阪，只需三小時就到達。牠每小時之速度為二百十公里。如果在臺灣從臺北至高雄，也建這樣的一條新幹線，那麼我們從臺北出發，一個半小時就可到達高雄了。

新幹線車，比普通電車大而寬敞。車內設備，也是最現代化。在飛馳的車中，可以打電話至全國任何地方。為了好奇，我在車中便打了一個電話到東京中國大使館，非但很快打通，並且聽得也很清楚。乘新幹線的旅客們，對新幹線之快速，以及車內之設備完善，均同聲稱便。據說這新幹線的成功，是日本陸上交通的一個劃時代的進步。

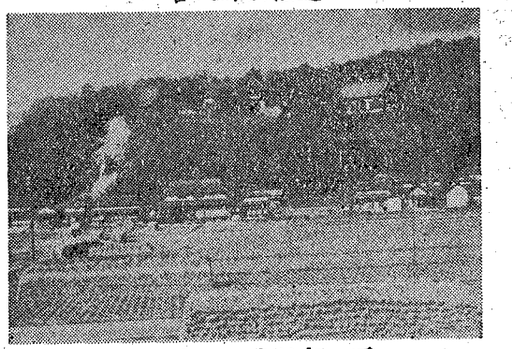
從京都，改乘「山陰線」約五、六個小時，至米子市。這山陰線的火車，好像臺灣的普通三等客車。與新幹線比較，要落後三十年。

在日本的西北部，「中國山脈」，橫亙東西。從京都通往西北部的道路，在中國山脈之南的稱「山陽線」。在中國山脈之北的，稱「山陰線」。這兩條建築在山區中的鐵路，是今日日本西北部的陸上交通要道。

我們所乘的火車，沿着中國山脈，紆廻的在山陰線上行駛。沿途風光，飽覽無遺。尤其是，鐵路兩側的鄉村、田疇，以及樸實的農夫，在在給我留下深刻的印象。



古代的山陰道



山陰線——農村與田疇

今日的「山陰線」。就是日本古代有名的「山陰道」。回溯日本明治以前，德川幕府時代，分封在各地的諸侯，每年有一半，須到江戶（現在的東京）朝拜並進貢。並在江戶留住一年。到第二年，另一半又到江戶來，住在江戶的一半又回到原封地。這樣互相交換，在日本歷史上，稱為「參勤交代」。這是幕府時代控制各諸侯的一種政策。據說，當時的諸侯，為了要到江戶去，特別修建了許多通往江戶的大道。所謂「山陰道」，就是當時封在松江的松平王，到江戶朝拜時，所行的道路。據說，當時松平王，率領大隊人馬，旌旗蔽空，浩浩蕩蕩，從這山陰道上向江戶進發。同時，附近的百姓們，也都要在道旁，列隊歡送。從這段歷史看來，可以想到當年山陰道上的盛況。但幾百年，一瞬間就過去了。盛衰成敗眞好像一場夢。今日坐在山陰線車中的旅客，對這歷史的演變，當有一番今昔之感。

下午五點二十分，到達米子市。天已漆黑。只有街上的五彩燈光，閃耀奪目。是晚，我們下榻於車站前的「幸明館」。這是一所新建的日本式旅社。女侍服務親切。她們說，自從這所旅社開幕以來，我們是第一次光臨的外國旅客。因為明天要去拜訪恩師伊藤教授，是晚便提早就寢。

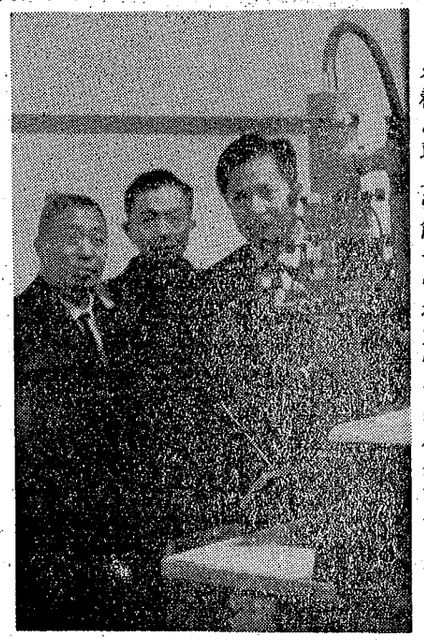
二、鳥取大學訪恩師

現任國立鳥取大學醫學部解剖教室的主任伊藤光三教授，是我過去的解剖教授。三年前，他曾應邀來臺灣參加臺灣醫學會，並發表專題演講，深受臺灣醫界的歡迎與重視。他在臺灣住了一個多月，對於臺灣敦厚的人情味，留下了極佳的印象。他是一位日本傑出的解剖學者，他現在從事於動物淋巴組織的研究，業績卓著。這項研究，將來對於病理，尤其是對於認識惡性腫瘍的發生，將有莫大之貢獻。他的夫人，是一位和靄的小兒科醫師，在米子市的「三柳」，開設了一所「伊藤醫院」，終日辛勤的為患者服務。



伊藤光三教授（攝於鳥取大學解剖學教室）

伊藤教授，獲悉我們到達米子市之後，他興奮得好像要發狂。他立即要我們搬到他的家中來住，他吩咐他的夫人準備熱烈歡迎和招待。他說要像他到臺灣受我們那樣的歡迎和招待，來歡迎和招待我們。他看到我們，的確太高興了。這是師生間自然而眞切的感情的流露。七日的早晨，伊藤教授陪我們先參觀鳥取大學的解剖教室。對每一設備，都給予詳細的說明，尤其對於電子顯微鏡的構造與應用，更給予詳盡的指導，這時，好像回到二十年前在

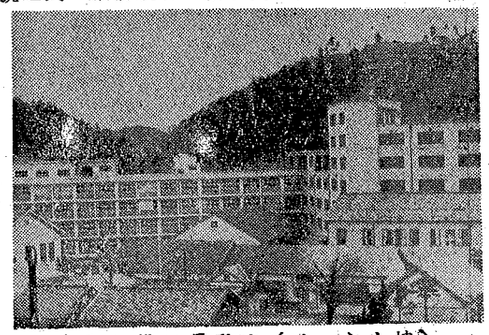


參觀鳥取大學解剖學教室電子顯微鏡設備

學校授課時的情形一樣。最後，伊藤教授介紹該教室的各位工作人員的時候，他首先說，在臺灣大學醫學院解剖教室的「金關教授」，回國之後，曾在該教室任教一段期間，不久之前，便退休回京都去了。我們都知道，金關教授，不僅是一位有名的解剖學家。對於人類學的研究，特有獨到之處，同時他對於藝術的研究及批評，更是一位權威者。

參觀解剖教室完畢，登上教室大樓的平台，環顧整個米子市區。伊藤教授指着那海港說，這裡好像山東的青島。他轉過身來，又指着那郊區的山丘說，這裡好像山東的濟南。我看了之後，也感到有些相像。最後伊藤教授靠近我的耳邊說，「你到這兒，就好像到了你的家鄉一樣」。這時，我曾沈思良久。啊！甚麼時候，才回到我的家鄉！

我們離開鳥取大學醫學部，又到附屬醫院參觀桑原外科。並拜訪桑原教授、桑原教授於兩年前，也曾來臺灣觀光，並發表演講。所以相見之下，分外親切。他立即介紹該科全體醫師與護士，並引導參觀外科病室。對於特殊病例，更一一詳細說明。這裡的護理人員，每位都面帶笑容，態度和靄，禮貌週到，服務親切，給予我一個最深刻的印象。



鳥取大學附屬醫院（近山之大樓）

下午桑原教授陪同乘車到安來市，訪問在此開業的杉原外科醫師。因爲兩年前，他曾陪同桑原教授到臺灣來，是在臺灣認識的一位日本朋友。是日晚間，伊藤教授正式設宴招待。並邀請桑原教授作陪。席間，師生盡情暢談，直到深夜三時，方盡興而散。

三、民謠之都——安來市

十二月八日，由桑原教授陪同到安來市，訪問在此開業的杉原醫師。並觀光安來市區及市郊名勝。安來市的杉原寬一郎市長，就是杉原醫師的令兄。

安來市，位於島根縣之東端。人口約三萬三千。東與米子市，西與松江爲鄰。據古代神話中的傳說，「素盞男尊」平安來到這個地方。地方的百姓們亦感「安平」。「安來」之名，就是由此轉化而來。

安來市，雖是一個三萬多人口的小城市，但這裡却是日本民謠的「王國」。由於民謠出名，安來市也就名聞遐邇了。當日本全國市長會議的時候，在會場中，安來市的市長，是最受注目的一位。大家都會指着這位市長說，「他就是民謠最有名的安來市的市長」。

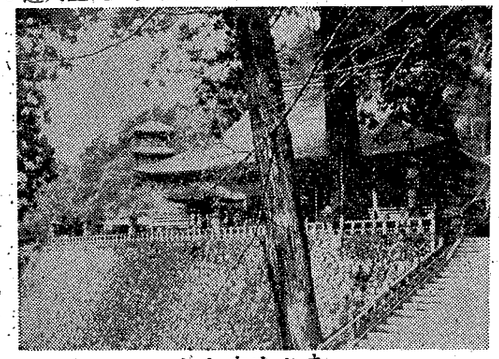
「安來節」，就是安來民謠的意思。到安來市觀光的旅客，如果沒有觀賞安來的舞蹈，也沒有聽聽安來的民謠，可以說「有負此行」。這裡有句名言：「安來民謠，是出雲之寶。」由此可見，「民謠」在安來所占之地位了。

這裡無論男女老幼，都能唱安來民謠。都能表演安來舞蹈。尤其是，每當重要節日，如每年的八月十四日到十七日的所謂「月之輪祭」。就是一個盛大的安來民謠歌舞的節目。這一天的夜裡，通宵歌舞，全市變成不夜之城。其盛況可見一斑了。在安來民謠中，如「安來節」，「清水小唱」，「鷺溫泉小唱」等，都是些最流行而膾炙人口的民謠。



安來民謠舞蹈

離安來市六公里處的「清水寺」，是指定的觀光勝地。在寺內的「根本堂本尊」，有十一面「觀世音菩薩」立像。寺內更有十一丈高的「三重寶塔」。在塔上可以展望「中國山脈」，和「穴道湖」。遊人至此，多依戀而不欲離去。



安來市清水寺

在安來驛南側地區，樹立着很多高大的煙筒。那就是規模很大的「日立金屬工業工廠」。原來安來是日本有名的出產鋼鐵的地方。這裡有一所「和鋼紀念館」。在其內陳列着各種鋼鐵標本。並保藏着古代製鐵鍊鋼的各種資料和書籍。僅就有關「日本刀」的古寫本，就有一三四九冊。

當我們從安來市要離去的時候，杉原醫師送給我一包禮物，他說這是我們這兒的「土產」。請作紀念，後來回到米子市，我便將這包安來市的土產打開一看，內中一包是兩本書，一本是「安來節」。另一本是「安來與橫顏」。還有一些關於介紹安來的圖片。另一包是一些銅鐵製品，其中有西餐用的餐具，剃鬚機及刀片等。

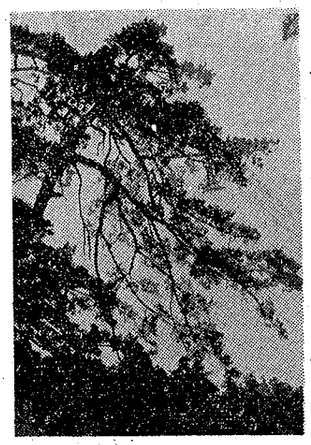
四、水鄉——松江

十二月七日下午，訪問在安來市開業的杉原醫師之後，即乘杉原醫師之自備汽車到「松江」遊覽。

「松江」，是我嚮往已久的地方。我嘗這樣想，如果有機會到日本去旅行，我一定要去看看「松江」。我爲甚麼這樣的要想去看看松江呢？

原來，與我朝夕相處，且工作在一起的好友溫宏宗醫師，當他二十歲的時候，負笈東渡日本。就在松江市的「國立松江高等學校」，完成了他的普通高等教育。他經常向我介紹他年輕時代讀書的「松江」，他常常刻劃入微的描述有關松江的一切。他經常喜歡高唱「松江之歌」。在他的歌聲中，常流露着他對松江的回憶與戀念之情。由於這些，我好像對於松江，已有了深刻的印象了。因此，這次藉來米子市拜訪恩師之便，怎能放過「松江之遊」的好機會？

從安來市到松江，車在平滑的路面上飛馳。沿途兩岸，松柏蒼翠，景色宜人。這時，適逢毛毛細雨，路上行人，如醉如癡。看起來，好像中國江南三月風味。



松江市區松樹

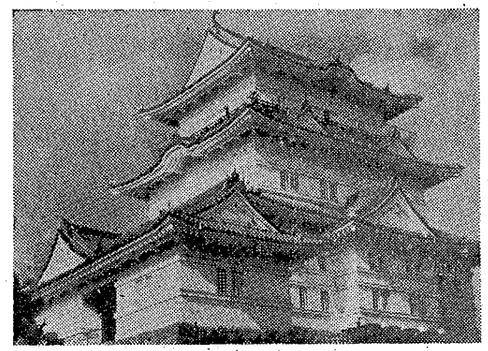
松江市，是建於「穴道湖」畔的一個古都。有運河縱橫市內，運河兩岸，長滿了垂柳，柳葉青青如眉，柳枝彎彎如腰。迎風招展，惹人垂憐，所以這裡又有「水鄉松江」之稱。

在市區內有一個「小丘」，丘上建有一座最美麗的古城，叫「千鳥城」。這城是昔日山陰道封王松平公所建的。從這座高大，雄偉，而有古典美的城來看，可以窺得當初松平王在此坐鎮時之盛況。這千鳥城，現已改爲公園。變成了市民與旅客們的休息遊覽之所了。



松江千鳥城

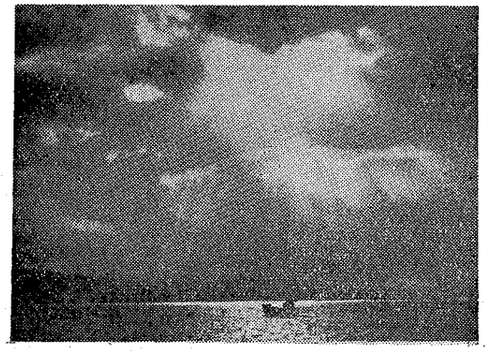
從這座「千鳥城」，我們聯想到日本歷史上對於築「城」的藝術。我曾參觀過「大阪城」，「熱海城」，「小田原城」。這幾座「城」，都比千鳥城高大而壯觀。在建築上，也比較複雜。我曾參觀過小田原城上的「城」的攝影陳列館。全日本各地的城，都放成很大的照片，在此展覽。無論從建築的方式上，藝術上，歷史的意義上，「日本城」却給遊人一深長莫名吸引的力量。因爲日本城的建築，富有東方古典靈性永恒美的價值。這種價值，逾久而不變。因此，狂熱的積極的正在發展觀光事業的日本，對於其歷史之遺蹟一「城」，特別重視，愛之如國寶。



小田原城

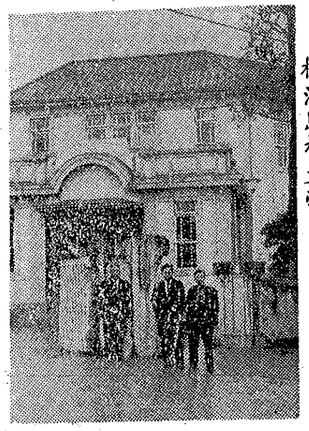
松江市的舊有街道，都是以千鳥城爲中心，呈放射狀而建築的。據說，這種放射狀的街道，最初是爲了防禦敵人來襲的時候，讓敵人不容易看到前面目標而設計的。因之，松江的街道，在日本全國城市中，是最奇特的，也是最著名的。

這裡的「穴道湖」是日本名湖之一。此湖由一條狹小的水道一中海，直通日本海。湖面寬濶平靜，漁帆點點，是松江市外的一大景色。



穴道湖畔天空的雲霞

我們穿過松江市彎曲的街道，直驅國立松江高等學校舊址。下車一看，這個學校，現已改爲「島根大學」了。但校內一切建築，仍保持着二十年前溫兄在此讀書時的舊面貌。我們走進學校參觀每一部門。我一邊看，一邊想。由此校出身的溫兄，非但是一位有名的外科醫師。爲人忠厚誠懇，學識豐富，喜愛文藝、詩歌、音樂。有高雅氣質與修養，我認爲這與他過去母校的教育與燻陶，以及在松江生活環境影響，是有着密切的關係吧！



松江島根大學

五、小泉八雲

來到「松江」。對於曾任「松江中學」教師的日本大文豪「小泉八雲」的故居，是旅客們爭取觀光之勝蹟。當然，我也不例外。小泉八雲之故居，雖是由白色的籬墻所圍起的一所簡單、幽靜、樸實的日本式房屋；但每年從世界各地慕名而來的觀光旅客，何止千萬？松江的人們，更以小泉八雲，引以爲榮與自豪。

日本明治時代，一位名叫Lafoadia Hearn S.的英國人，來到松江，看到這裡的風光幽美，人情純厚，便對這裡發生了濃厚的興趣。從此，就在這裡居留下來，而樂不思蜀。後來，在松江與一位日本小姐結婚，隨之歸化爲日本人。並將自己的名字，改爲「小泉八雲」。凡讀過書的日本人，沒有一位不知「小泉八雲」之名的。

小泉八雲，是如此普遍的受日本人景仰和歌頌。就是在當時的西洋諸國，也是大名鼎鼎。尤其是，在當時的世界文壇上，更占有相當重要的地位。許多日本朋友，向我介紹有關小泉八雲的故事，他們每個人都能說得津津有味。他們說，小泉八雲雖是一位歸化日本的西洋人。但他比任何日本人更了解日本。他是一位眞正愛日本的外國人，他對日本的一切，都發生深厚的興趣。他以「稀世光華絢麗婉美」之筆，將日本「美」的一方面，介紹給西洋人。他曾寫過很多的文章，來介紹「松江」。結果，這個位於日本最西北部的偏僻的小地方—松江，竟變成了世界上著名的城市。他的作品，如「心」，「寄自東方」，「日本及其解釋」，「怪談」，「日本雜錄」，「骨董」，「日本瞥見錄」，「佛陀園拾遺」，「影」等，在當時西洋諸國，非常暢銷。擁有千百萬的廣大讀者。據說，當時，歐美人士，到日本觀光的旅客中，十之八九，都是由於讀了小泉八雲的作品而嚮往日本的讀者。因此，日本朝廷，爲了酬謝小泉八雲對於日本之貢獻與功勳，特頒給「贈從四位」之榮銜。最近，日本將他的「怪談」，拍成電影，聞近日就在臺灣上映。

小泉八雲，並將西洋的思想、文學，以趣味的正確的方法，介紹給日本學生。他對於教學，是一位最成功的學者。他在東京大學講授「英文學」的時候，尤受學生的歡迎與愛戴。於是他的聲望，從此就增高起來了。他當時的英文學講義中，如「文學的解說」，「詩歌的鑑賞」，「人生與文學」等，都是在紐約出版的，曾暢銷一時。

由於小泉八雲的故事，益增加了我對松江的興趣。松江是島根縣政府的所在地。島根與其鄰縣的「鳥取」，「岡山」，「廣島」，「山口」等，在日本地理上，稱爲「中國地方」。爲甚麼這一地區稱爲「中國地方」呢？我們暫且先不討論，但在松江，所見所聞，以及松江人們的生活環境，風俗習慣，處處帶有濃厚的中國文化的傳統與氣息。却是一個明顯的事實。譬如，在松江公路兩旁的每一根電信桿上，都掛着一個上書「李白」的廣告牌，我看了之後，覺得很奇怪，後來，當地的日本人才告訴我說，這裡有一種名酒，稱「李白酒」，我這才知道，「李白」兩字，原來是這裡的一種酒的名字。松江市，與附近的「安來市」，「出雲市」合併起來，又叫做「出雲地方」。這一地方，是日本最西部的地區。也是最接近中國大陸的地方。據說這一地方，是日本民族以及日本文化最初的發祥之地。日本的歷史，就是從這裡開始的。從這些事實，可以想到，中國的文化，最初流傳至日本的時候，當然也是從這裡登陸的。無怪這裡處處充滿了濃厚的中國文化氣味了。

六、神話的寶庫——出雲

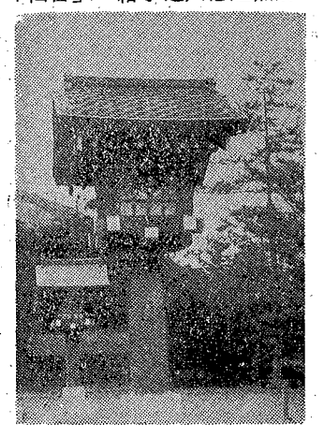
從松江乘車沿穴道湖畔至「出雲市」。沿途，湖光山色，眞飽人眼福。這一天下午，風平浪靜，不時飄着細雨，天空的雲霞，忽而烏黑。忽而放出萬道光芒。這時，如鏡的湖水，也隨着天空的變化，變幻萬千。車在湖邊，慢慢前進。我在車中，一直注視着這幅燦爛絢麗的美景而出神。有時停車，佇立湖畔，靜靜觀賞，更是美不勝收。大自然之無窮美妙，令人嘆絕。在曲折迂廻的穴道湖畔的幽長的公路上行駛，好像徘徊在「夢幻」中一樣。約一小時，便到了出雲市。我們經過市區幾條狹窄的街道，直驅觀光勝地，「出雲大社」。

「出雲大社」，是日本兩大神社之一。另外的一個大社，就是伊勢的「皇太神宮」。在皇太神宮中所供奉的神，就是「天照大神」。據日本古代的傳說，很久很久以前，天地還沒有分得很顯明的時候，天照大神統治天上的「高天原地方」是一位很仁慈，很有智慧的女神。她治理得非常好。因而極受諸神的尊敬。於是天照大神，就被視爲日本天皇的祖先。同時，也被視爲全日本人的祖先，每當日本天皇即位的時候，以及王子、王女的結婚大典，一定要到皇太神宮去祭祖。日本天皇還要一年一度的派遣「勅使」前往參拜。

天照大神有一位弟弟，叫「素盞男樽」。他的性情，非常粗暴。常常做出許多粗暴的行爲。有一天，他把一匹剝除皮的馬，從天照大神所建的織布工廠的屋頂上拋了下來，將一位正在工作的織女壓死了。於是天照大神一怒之下，便將他從天上逐放到地上來。他一個人，懷着鬱鬱沈重的心情，寂寞的走到了「出雲地方」的肥川上流之「烏髮里」（現在松江附近的肥川鄉）。這時，他看到川裡有一隻筷子漂流而來。他便知道這條川的上流，必定有人住在那裡。於是，他就沿着這條川到了上流，果然看見了兩位老夫婦和一位小姐正在抱頭痛哭。他覺得很奇怪。於是向前問他們爲甚麼在這兒哭呢？那老人說：「我們原來有八個女兒。可是在這附近，叫做「高志」的地方，有一條很可怕的大蛇。這條大蛇每年會到這兒來一次。每次來到，就要吃掉我們的一個女兒。現在我只剩下這個最小的女兒了，而大蛇又快來吃她了，我們怎不悲傷呢！所以我們父母女三人爲此而哭呢！」他又問：「這條大蛇是甚麼樣子？」老人說，這條大蛇太可怕了。紅眼睛。會噴吐煙火。胴體雖然一個，但有八個頭，和八條尾巴。它的身上生有綠苔、檜木、杉木。有八個狹谷之長。有八座山之大。肚子紅紅，可以看到鮮血在流。他聽了之後，便立即想了一個辦法，令老人準備極强烈的酒，盛入八個大桶裡，並作了有八個門口的籬笆。將八桶酒，放在八個門裡。一切都準備好了。沒有好久，吹來一陣暖風，大蛇就來了。大蛇嗅到酒的香味，就把那八桶酒都吃光了。於是大蛇就醉了。素盞男樽，隨即拔出長劍，將大蛇斬死。但最後斬到尾巴的時候，突然聽到「鏗」的一聲響。他便從大蛇的尾巴取出來一把劍。他就將這把名劍，獻給他的姐姐天照大神。直到現在，這把名劍，仍安置在名古屋的「熱田神宮」。稱爲「薙草之劍」。是日本皇家的三寶之一。

素盞男樽殺死大蛇之後，就和那位小姐結婚。並在出雲地方建立了一個很大的皇宮，就住了下來，生了很多子孫。現在的日本天皇，就是他的後代。現在的「出雲大社」，就是供奉素盞男樽的神社。是日本兩大神社之一。每年來此觀光的旅客，絡繹於途，是日本西部最有名的古蹟。也是最著名的觀光勝地。

上述的這個故事。是日本最古老的傳說。也是日本歷史的開始。凡是日本人，可說「家喻戶曉」。「婦孺皆知」。到了出雲，聽到了不少的故事。這些故事，完全迹近神話。這裡的人們，都樂於介紹這些傳說給旅客們聽。這裡充滿了神秘感。這裡又好像是一個神話的寶庫。旅客在此遊覽，也好像進入了「仙宮」。給予遊人意趣無窮。



出雲大社——神燈

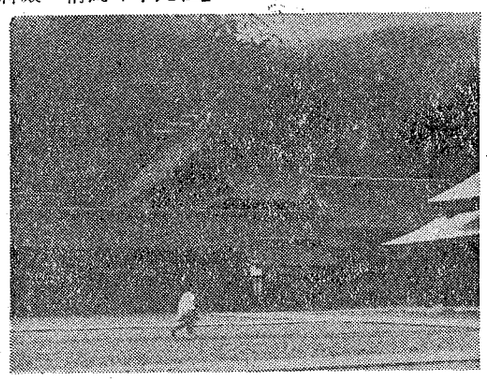
七、神的聯合國——出雲大社

十二月七日下午，到達「出雲大社」。這時，適逢毛毛細雨，遊人稀少。整個大社，隱約在朦朧的雲霧中。巍峩的殿宇，深沉的院落，令人感到寂靜、莊嚴、神秘。

走進大社，首先令我感到驚異的事，就是院中的幾棵樹上，被繫滿了白色的紙條。好像落滿了白雪的聖誕樹。我正在注視此樹，感到困惑而不解時，走來了一對青年男女，各拿着一根白紙條，又繫在這棵樹的樹枝上。同時，他們的表情，非常嚴肅而鄭重。後來才知道，這是一對正在熱戀中的男女。將從神那裡取得的白紙條，繫在樹枝上，是表示要「永結同心」的意思。

每年從各方到這裡來觀光的旅客，約有數百萬人。專程來此爲了要「將成眷屬」，而欲「永結同心」的正在熱戀的青年男女，更是絡繹不絕。這些青年男女，爲什麼遠道而來，在此決定自己的終身大事呢？請看下面的敘述，便可知道。

上面曾說過，出雲大社所供奉的神，就是天照大神的弟弟「素盞男樽」。他也是專司日本男女婚姻的一位神。但他對男女婚姻的決定，却非常民主化。每年的十月，他邀請日本全國的神，都到出雲大社來，舉行聯合大會。這個聯合大會，專討論「互以身許」的男女婚姻之決定與否。也就是說，衆神認爲可以結婚的，就准許他們於明年結爲「夫婦」。否則，明年就不會結爲夫婦。因此這個聯合大會，可說是一年一度的日本全國神的大集會。「出雲大社」，也好像變成了一個「神的聯合國」。在日本每年「十月」。任何地方，神都不在，這時也沒有人再到廟寺去燒香參拜。所以他們特稱十月爲「神無月」。但相反的，只有出雲這個地方，每年的十月，特稱爲「神在月」。當我們進入出雲大社之後，曾看到在大社本殿的南側，各有一排細長的神殿，稱爲「十九社」。



出雲大社——十九社

據說這十九社，就是每年十月全國的神到這兒來所住的宿舍。這十九社，也就是日本「旅館」的開始。那麼，在日本，凡正在熱戀的青年男女，多持「虔誠之心」，遠道來此祈求姻緣，讓神決定他們的終身大事。他們將白色的簽條，繫在樹枝上，一方表示要「永結同心」，二者是向神的聯合國大會先行「婚姻登記」。我們在細雨中，仰望着神社中的大殿。並默默的思想着這件美好的事。不由得彼此相對而笑。（民國五五年十一月廿一日寫於臺北）